

洪繡〈鹿港乘桴記〉學習單

左營高中 楊乙玲老師

[課前練習]：從服飾理解時代變化——清領到日治時期臺灣人民的服飾轉變

1. 下列清領到日治時期臺灣人民的服飾說明，請根據文字的描述和圖片的線索，將適合的文字和圖片相連結。(資料來源：《福爾摩沙時尚圖鑑》)

時期	文字描述	圖片
清領前期	在移民與偷渡浪潮下的臺灣，遍地都是白手起家的墾戶與商賈，沒有妻女的男人們淪為意氣鬥爭的「羅漢腳」，人人崇尚財富與經濟利益，在這樣的環境下，也逐漸展現了與中國不同的服飾風貌。	 <p>左：到底該不該剪頭髮啊？ 右：女裝混搭——方便整潔的民國型（倒大袖）大襟衫</p>
清領中後期	因為清領後期土地的開墾逐漸穩定，經濟也隨著開港貿易發達，社會的價值觀從過去羅漢腳的尚武奢靡、有錢就好，變得開始重視官職、教育與社會地位等，因此也建立了仕紳在地方的威望，形成了不同清領前期的社會風貌。	 <p>左：清朝文人，瓜皮小帽、馬甲與長袍 右：閩籍婦女——綢邊斑斕、技藝複雜的大襟衫</p>
日治初期	日治時期的臺灣，是服飾最多元的一個時代，日本人帶來了傳統的和服，洋服也隨著西化政策與商業流通來到台灣。原本已經深耕社會的「臺灣服」（清制服裝）更是不離民眾的生活，在這樣的背景下，三方的文化交融逐漸有了新的風貌。	 <p>左：纏首短衣的勞動工人 右：坐牛車的逛街婦女——妝盈珠翠、絃服茜裙的村婦</p>
日治中期	在這個年代，相較於前期的混搭風，成套的西服也終於在臺灣社會被民眾接受。雖然女性的西服流行與普及相較男性來的晚，但到一九三〇年代左右時，成套的洋裝也在中上層階級流行起來。	 <p>左：戰時制服推動計畫——作為西裝替代的「國民服」 右：婦女團出動——戰爭期間的婦人決戰服（モンペ／燈籠褲）</p>
日治晚期	為了統一國民精神，日本政府頒布了「國民服」、「興亞服」等戰時制服。而戰爭的陰影在一九四一年以後開始壟罩在臺灣島上，便於行動的「モンペ」（燈籠褲），學生的卡其色制服開始更為常見，人們的服裝開始以行動敏捷、節省布料，在空襲下逃脫為重點。	 <p>左：漂ノ（指瀟灑、帥氣）的三件式西裝——紳士與仕紳都穿的「背広」（西裝） 右：摩登的洋裝「烏貓」（形容時髦的女子）——逐漸普遍的洋服女性</p>

2. 承上題，根據清領到日治時期臺灣人民的服飾變化，推論影響臺灣人民的服飾穿著的因素是：（多選）

☐ 政權統治
 ☐ 經濟狀況
 ☐ 社會地位
 ☐ 社會風氣
 ☐ 國際局勢
 ☐ 個人的選擇

[認識作者]：洪繡 / 洪棄生

在 Google 輸入「洪繡」或「洪棄生」，可查詢到以下幾條相關的標題：

- 1、到底是誰讓文豪佐藤春夫吃閉門羹？洪棄生與《寄鶴齋詩讕》——瀟湘神
- 2、洪繡《寄鶴齋詩話》對漢文化正統的繼承與時代之變／辨——李知灝
- 3、洪棄生與王松的棄地書寫——高嘉謙
- 4、誰的煩惱？——洪棄生辮髮的去與留——國立臺灣文學館
- 5、洪棄生〈賣兒翁〉補充教材——東城樂府
- 6、洪棄生八股文詮題立意試析——游適宏
- 7、洪棄生詩中的航海書寫與寄懷——曾金承
- 8、冬至與洪棄生一起食烏魚——讀〈食烏魚五十二韻〉——徐淑賢

1. 請根據摘取關鍵詞，說說你對洪繡的初次印象。

（開放性問題，讓學生充分表達）

參考答案：洪繡是一位有才華、有傲氣的詩人，且擅長八股文，會書寫航海經驗與美食。面對臺灣割讓日本的時代之變，仍堅持漢文化，視臺灣為棄地，視自己為棄民，辮髮留與不留是洪繡當時必須面對的問題。

資料一

【從攀桂到棄生】

攀桂，是鹿港詩人洪棄生在 1895 年以前的名字，也是古時候用以形容科舉及第的詞彙；從這樣一個名字，可以看出洪棄生的家族，對於這個孩子的期許。攀桂考上秀才的時間在 1889-1891 年之間，打開他以科舉考試搭建青雲之梯的第一關。但這條國考之路在 1893 年的鄉試就失利，原定三年後就可以再考，偏偏瞬即襲來的是 1895 年的乙未割臺。

自此，攀桂無枝可攀，絕意仕途，終其一生以鑽研詩詞古文為生活重心，隱居避世，更因感受到自己身處棄絕之地，身為棄絕之人，改名為繡，字棄生。並援引漢代東方朔、宋代蘇東坡，以及唐代詩人項斯的典故，將自己的書齋，命名為「寄鶴齋」，撰寫了一篇〈寄鶴齋賦〉抒發心志。

【棄生之夢】

綜觀洪棄生的作品，有許多描寫夢境的詩作……

而在長達九卷的《寄鶴齋集卷》中，除了以詩文陳述殖民統治所帶來的破壞感、廢墟感，以及自己強烈的違和與放縱外，則更有顯現棄生穿梭於現實與夢境的記夢之作，如〈說夢〉與〈偶得夢境頗覺奇壯歌以紀之〉。〈說夢〉詩共兩首，均是在詩作前半敘述一種生活與理想的困境後，再描述夢境，呈現出詩人理性地把真實世界與夢中所見交相對比的情況。在〈說夢〉的第一首作品中，詩人先是描述了一個被連日陰雨所困的讀書人，既認為自己坐擁萬書，如同統轄百座城池的將軍；但偏偏天氣冷冽，讓他「讀書握筆呵凍玉，硯凹礪硯冰棱棱」。

這樣的處境，如同他的人生。前半段的生命，期待透過科舉考試得以封侯拜相，卻又在臺灣被割讓之後，被迫一朝墮落，庸庸碌碌的日子只是讓自己可以苟且偷生，失去了追求顯達的資格，也失落了隱居的道路。而如此矛盾的狀態，複製到了夢裡。讀書人化身武將，先在月色

中踏馬出關，蕩平邊塞韃虜，一時風光無兩；但轉瞬間，玉關人老、陰山無草，所有的功績又灰飛煙滅。到底什麼是真實？什麼是他真正能把握在手中的？就連燈火也只是忽明忽滅地無法回答。跌宕起伏的情緒，透露了詩人擺盪於壯志與愁苦之間的矛盾。……

然而若回首洪棄生在〈寄鶴齋賦〉中，描述自己對於凌霄之志的守護，以及他在日治時期所撰著，包括各種社會寫實、政治評論、歷史評詠、旅遊雜記等大量作品，並在蔡惠如、林幼春等人所組織的「臺灣文社」中持續發表，更參與陳懷澄、莊太岳等人成立之「大冶吟社」，或許還是可以看見，洪棄生的仙鶴之夢雖然從一品大員的補服上被剪下，從來沒有實現；但在他心底始終還是養著一隻鶴，養著一個修養個人品格與延續文化的夢。

（節選自徐淑賢：寄鶴吹夢——讀洪棄生《寄鶴齋集卷》）

1. 請解釋洪繡兩個名字——「攀桂」和「棄生」背後所蘊含的意義。

參考答案：

「攀桂」象徵家族期待洪繡能夠科舉中第，可惜後因乙未割臺，打破洪繡的科舉路，因此割臺後洪繡選擇避世、專研詩詞古文，自認自己是身處棄絕之地的棄絕之人，因此改名為「棄生」。(83字)

2. 關於洪繡的「夢」，下列描述適當的是：(多選)

- ☐ 蘇軾、項斯時常以典範人物出現在洪繡的夢中
- ☒ 以「夢」作為創作主題，隱喻自己的生平事蹟
- ☐ 《寄鶴齋集卷》多是描寫現實和夢對比的作品
- ☒ 藉由「夢」來表達自己壯志未酬的困境與愁苦
- ☐ 文中認為洪繡的仙鶴之夢徹底破滅，無法延續

資料二

人說頭髮是頂上三千煩惱絲，有時不只是自擾，也能讓人頭疼。清末生於彰化鹿港、在臺南府試獲第一的文人洪月樵（後改名洪棄生），便以一頭辮髮惹得日本當局好生煩惱。

臺灣割讓日本之初，洪棄生拒絕接受殖民統治，改名「棄生」，自稱清朝遺民。他不僅拒任日本政府邀請的地方職務，更以筆為劍，撰文批評政令暴行。為示不屈，他替孩子取生僻字、拒送入日校、堅持教授漢學；又與詩人同道創立「鹿苑吟社」，與「臺灣文社」等詩社唱和，延續中華文脈。連生活細節都反映抗拒——他拒裝電燈，認為那是殖民象徵。諷刺的是，他早於清末就曾作〈西洋燈〉詩，見證電燈傳入，卻在後來將它視作異族之物。

洪棄生最激烈的反抗，莫過於「辮髮去留」。日本統治中期，總督佐久間左馬太推動「斷辮、解纏足、禁鴉片」三大改革。洪棄生在〈厲行斷髮散足事感詠〉怒斥：「警吏施威六月寒，削足妄思求適履，髡頭謬說慶彈冠」，批評政令殘暴。為護辮，他躲避日警、足不出戶，並寫下〈逃剪髮感詠〉記錄心境。然而終究難逃魔掌，1915年，五十歲的他被警察強行剪去留了二十年的辮子。他視之如受刑，悲憤難平，作〈痛斷髮〉長詩哀悼舊日髮絲，也控訴暴政。其後又作〈再為厲行斷髮詠〉，顯示創痛未息。

但洪棄生仍未屈服。他讓頭髮再長，卻不剪成時興短髮，而是左右各綁小辮，穿寬衣大袖，繼續以怪異之姿示抗。日警無法再度「行刑」，只能氣得牙癢癢。他則自作〈蓄髮詩〉記錄這場精神勝利，藉身體抵抗政治的強制。

洪棄生以一己之髮，撐起亡國知識人的尊嚴。他拒剪辮、拒電燈、拒日學，不只是固執，而是象徵中華文化的延續與自我界線的堅守。那根辮髮既是他個人的信念，也成了殖民政權的煩惱——一縷髮絲，連結了民族記憶與文化認同，成為時代的隱痛與見證。

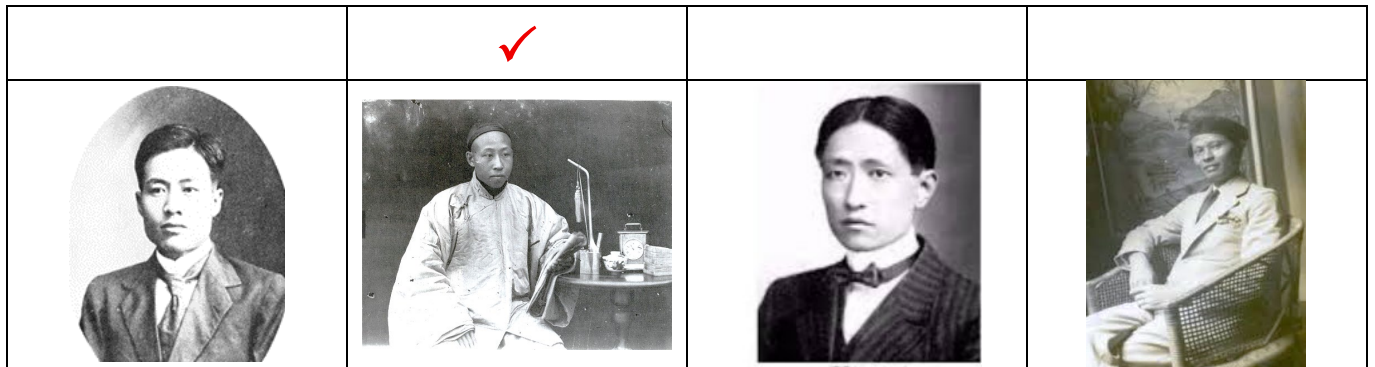
3. 根據上文，關於洪繻對日本政府的態度，下列敘述適當的選項是：(多選)

- ☐ 接受日本政府，因此改名「棄生」，拋棄過往的歷史
- ☒ 反對日本政府，自稱為清朝遺民，拒絕任職日本政府
- ☐ 拒絕日本政府，但願意接納現代新事物，例如：電燈
- ☒ 堅持漢文化傳統，與詩人們成立詩社，排斥日本教育
- ☒ 以筆為劍反駁日本政府的政策，堅守辮髮、反對斷髮

4. 根據洪繻對於日本政府斷髮政策的態度，下列最可能是洪繻的作品是：(多選)

- ☐ 而今斷去蓬蓬髮，生面別開異昔年。省卻梳頭還打辮，泰西裝束亦安然。(洪以南〈於京都停車場讀陳君德誼斷髮有感及次其韻以表同情〉之一)
- ☐ 昔除一半今除盡，進化時機迥不同。敢說文明新面目，免他覆頂累愁攻。(洪以南〈於京都停車場讀陳君德誼斷髮有感及次其韻以表同情〉之二)
- ☒ 山中夏馥絨鬚去，稷下淳于努目瞻。匿跡時將形影問，余顛何術葆鬢鬟。(洪繻〈逃剪髮感詠〉)
- ☒ 時無美鬢人人鬻，家有金蓮步步難。癸女丁男顛倒甚，此間奚事不心酸。(洪繻〈厲行斷髮散足事感詠〉)
- ☒ 我生跼蹐何不辰，垂老乃為斷髮民！披髮欲向中華去，海天水黑波粼粼。(洪繻〈痛斷髮〉)

5. 根據資料一和資料二的文章，下列圖片可能是洪繻的是：



選項說明：圖片人物分別是：蔣渭水、洪繻、連雅堂、陳澄波

[課中練習]：梳理課文內容——鹿港的繁華與衰敗

第一段

1. 請參考上下文和選項，將適合的解釋填入空格中。

樓閣萬家，街衢(く口ノ，【 B 】)對峙，有亭翼然，互二、三里，直如弦，平如砥【 F 】，暑行不汗身，雨行不濡(口又ノ，【 D 】)履。一水通津，出海之湊【 J 】，估帆【 I 】葉葉，潮汐下上，去來如龍，貨船相望。而店前可以驅車，店後可以繫棧(ㄅㄛㄌㄨㄟ，【 E 】)者：昔之鹿港也。人煙猶是，而蕭條矣；邑里猶是，而沱寥(ㄊㄛㄌㄞㄟ、ㄌㄞㄟノ，【 K 】)矣。海天蒼蒼，海水茫茫，去【 H 】之五里，涸為鹽場，萬瓦如甃(ㄅㄨㄛㄨㄟノ，【 L 】)，長隄如隍【 G 】。無懋遷【 A 】，無利涉【 C 】，望之黯然可傷者：今之鹿港也。

參考選項：(A)貿易往來 (B)四通八達的大路 (C)船隻順利渡河 (D)沾濕 (E)船隻
(F)磨刀石 (G)圍繞在城牆外沒有水的壕溝 (H)距離 (I)商船
(J)水邊、岸邊 (K)蕭條冷清 (L)井壁

2. 文意理解：請回答下列問題，整理課文大意。

(1)在文中提到：「互二、三里，直如弦、平如砥」所形容的鹿港景觀是：

☒街道 ☐港灣 ☐長隄 ☐海岸

(2)下列為施文炳的七律詩〈鹿港遷街三百五十年〉，其中可與「樓閣萬家，街衢對峙，有亭翼然」相互呼應的詩句是：

☐首聯：沙淤舊港費思量 擇地遷街近水鄉 ☒領聯：加蓋通衢天不見 如迷曲巷實深藏

☐頸聯：民知詩禮存淳俗 郊善財經集萬商 ☐尾聯：三五零年評二鹿 輝煌文化冠台陽

(3)請依據「今、昔之鹿港」的文句和類別進行連連看：

昔之鹿港	類別	今之鹿港
樓閣萬家，街衢對峙	河道變化	人煙猶是，而蕭條矣； 邑里猶是，而沕寥矣
有亭翼然，互二、三里， 直如弦，平如砥， 暑行不汗身，雨行不濡履	建築樣貌	海天蒼蒼，海水茫茫， 去之五里
一水通津，出海之溪	商業發展	涸為鹽場， 萬瓦如甃，長隄如隍
估帆葉葉，潮汐下上， 去來如龍，貨舶相望	人口變化	無懋遷，無利涉
而店前可以驅車， 店後可以繫榜者	作者感受	望之黯然可傷者



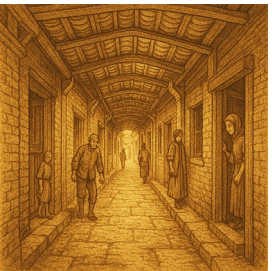

(4)請用一句話完成下列表格的比較：

	昔之鹿港	今之鹿港
人口變化	人口【數量多】	人口漸漸稀少
商業變化	商家林立，買賣興盛	【買氣蕭條，街道空曠】
河道變化	河道直通海岸	【河道淤塞】
航運變化	【貨船往來不絕】	【貿易衰微，改為鹽田】

(5)承上題，請推測洪繻「望之黯然可傷」的原因：

參考答案：洪繻看見自己的家鄉從原本的興盛變成現今的衰敗，因此才會發出哀傷感嘆。

(6)請根據第一段課文內容，判斷圖片分別可能屬於鹿港的「今」或「昔」：

			
<input type="checkbox"/> 昔之鹿港 <input checked="" type="checkbox"/> 今之鹿港	<input checked="" type="checkbox"/> 昔之鹿港 <input type="checkbox"/> 今之鹿港	<input checked="" type="checkbox"/> 昔之鹿港 <input type="checkbox"/> 今之鹿港	<input type="checkbox"/> 昔之鹿港 <input checked="" type="checkbox"/> 今之鹿港

第二段

1. 請參考上下文和選項，將適合的解釋填入空格中。

昔之盛，固余所不見；而其未至於斯之衰也，尚為余少時所目觀【 B 】。蓋鹿港扼南北之中，其海口去閩南之泉州，僅隔一海峽而遙。閩南、浙、粵之貨，每由鹿港運輸而入，而臺北、臺南所需之貨，恆由鹿港輸出，乃至臺灣土產之輸於閩、粵者，亦靡【 A 】不以鹿港為中樞。蓋藏【 E 】既富，絃誦【 G 】興焉，故黌序之士【 C 】相望於道，而春秋試【 F 】之貢於京師、注【 D 】名仕籍者，歲有其人，非猶夫以學校聚奴隸者也。

參考選項：(A)沒有 (B)通「睹」，看 (C)讀書人 (D)記載、登記 (E)指儲藏的財務
(F)泛指科舉考試 (G)泛指學校的教學活動

2. 文意理解：請回答下列問題，整理課文大意。

(1)綜合第一、二段的課文，可將鹿港發展區分為三個階段，請確認洪繻是否親眼見證其發展。

鹿港的發展時期	昔之鹿港(盛)	其未至於斯之衰	今之鹿港(衰)
洪繻親眼經歷與否	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

(2)請勾選出鹿港興盛的原因，並依據課文寫出判斷的文句(多選)。

☐國際情勢：

☒地理位置：(1)蓋鹿港扼南北之中，其海口去閩南之泉州，僅隔一海峽而遙；(2)閩南、浙、粵之貨，每由鹿港運輸而入，而臺北、臺南所需之貨，恆由鹿港輸出，乃至臺灣土產之輸於閩、粵者，亦靡不以鹿港為中樞。

☐政府政策：

☐產業分配：

☒文教興盛：蓋藏既富，絃誦興焉，故黌序之士相望於道，而春秋試之貢於京師、注名仕籍者，歲有其人。

(3)請配合「認識作者」的內容，「非猶夫以學校聚奴隸者也」其所指的時期是：

☐荷蘭時期 ☐鄭成功時期 ☐清廷時期 ☒日治時期 ☐民國時期

(4)承上題，洪繻對此政策的想法與其推測此政策是什麼？寫出判斷的理由。

參考答案：

洪繻厭惡日治臺灣，且洪繻認為日治政府利用學校將人民培養成奴隸，而非有意培養文教人才。

第三段

1. 請參考上下文和選項，將適合的解釋填入空格中。

而是時鹿港通海之水已淺可涉矣，海艚之來，止泊於沖西內津，昔之所謂「鹿港飛帆」者，已不概見矣。網載【 J 】之往來，皆以竹筏運赴大艚【 C 】矣。然是時之竹筏，猶千百數也；衣食於其中者，尚數百家也。迄【 H 】於今版圖既易，海關之吏猛於虎豹，華貨之不來者有之矣。洎【 D 】乎火車之路全通，外貨之來由南北而入，不復由鹿港而出矣；重【 A 】以關稅之苛，關吏之酷，牟販之夫【 B 】多至破家，而閩貨之不能由南北來者，亦復不敢由鹿港來也。鹽田之築，肇【 F 】自近年。日本官吏固云欲以阜【 I 】鹿民也，而其究竟，則實民間之輸巨貲【 K 】以供官府之收厚利而已。

且因是而阻水不行，山潦(ㄌㄠˇ，【 E 】)之來，鹿港人家半入洪浸，屋廬之日就頹毀，人民之日即離散，有由然【 G 】矣。

參考選項：(A)加上 (B)小商人 (C)大船 (D)及、到了 (E)雨後的大水 (F)開始、創始
(G)原因 (H)及、到 (I)使之豐厚、富有 (J)貨物 (K)通「資」，錢財

2. 文意理解：請回答下列問題，整理課文大意。

(1)依據下列三句課文文句，請判斷其所屬的鹿港發展時期。

課文文句	鹿港發展時期
1. 而是時鹿港通海之水已淺可涉矣，海艘之來，止泊於沖西內津	<input type="checkbox"/> 昔之鹿港(盛) <input checked="" type="checkbox"/> 其未至於斯之衰 <input type="checkbox"/> 今之鹿港(衰)
2. 昔之所謂「鹿港飛帆」者	<input checked="" type="checkbox"/> 昔之鹿港(盛) <input type="checkbox"/> 其未至於斯之衰 <input type="checkbox"/> 今之鹿港(衰)
3. 然是時之竹筏，猶千百數也	<input type="checkbox"/> 昔之鹿港(盛) <input checked="" type="checkbox"/> 其未至於斯之衰 <input type="checkbox"/> 今之鹿港(衰)

(2)請勾選出鹿港衰敗的原因，並根據文本寫出判斷的文句（多選）。

☒ 交通工具：泊乎火車之路全通，外貨之來由南北而入，不復由鹿港而出矣

☒ 政府政策：鹽田之築，肇自近年。日本官吏固云欲以阜鹿民也，而其究竟，則實民間之輸巨貲以供官府之收厚利而已

☒ 關稅政策：(1)海關之吏猛於虎豹，華貨之不來者有之矣；(2)重以關稅之苛，關吏之酷，牟販之夫多至破家，而閩貨之不能由南北來者，亦復不敢由鹿港來也

☐ 文化斷層：

☐ 國際情勢：

(3)呈上題，歸納鹿港衰敗的原因，作者洪繡認為造成一切的源頭是：

參考答案：

洪繡認為鹿港衰敗的源頭是日本政府，因為無論是交通工具、政府政策及關稅政策都是「版圖既易」後，才造成的改變。

(4)依據課文描述，下列關於「鹽田」敘述，最適當的選項是：

☐ 鹿港人民因應地理的變化，主動要求改以築鹽田營生

☐ 日本政府期許築建鹽田後，可以讓鹿港人民生活富裕

☒ 日本官員藉鹿港興築鹽田，收取鹿港人民大量的錢財

☐ 鹽田具備良好的儲水功能，可以阻擋雨後洪水的來襲

第四段

1. 請參考上下文和選項，將適合的解釋填入空格中。

余往年攜友乘桴(ㄈㄨˊ，【 G 】)游於海濱，是時新鹽田未興築，舊鹽田猶未竣(ㄘㄩㄣˋ，【 K 】)工。余亦無心至於隄下，臨海徘徊，海水浮天如笠，一白萬里如銀，澗(ㄉㄢˋ，【 J 】)碧綠如琉璃。夕陽欲下，月鉤初上，水鳥不飛，篙工撐棹(ㄓㄠˋ，【 A 】)，向新溝迤邐(ㄧˇ，【 E 】)而行，則密邇(ㄟˇ，【 I 】)鹿港之舊津。向時估帆所出入者，時已淤為沙灘，為居民鋤作菜圃矣。沿新溝而南至於大橋頭，則已挈(ㄑㄧˋ，【 M 】)鹿港之首尾而全觀之矣。望街尾一隅而至安平鎮，則割臺後之飛甍(ㄇㄥ，【 C 】)鱗次【 C 】數百家燬於丙申兵火(指抗日戰爭)者，今猶瓦礫成丘，荒涼慘目也。猶幸市況凋零，為當道(指日本政府)所不齒，

不至於市區改正【 H 】，破裂闌闌(厂乂弓ノ厂乂ㄟ、，【 N 】)，驅逐人家以為通衢也。然而再經數年，則不可知之矣。滄桑【 B 】時之可怖心，類如此也。游興已終，舍(尸ㄊㄨ，【 L 】)桴而步，遠近燈火明滅，屈指盛時所號萬家邑者，今裁【 F 】三千家而已，可勝(尸ㄥ，【 D 】)慨哉？

參考選項：(A)船槳 (B)比喻世事變化無常 (C)像魚鱗般緊密排列 (D)盡 (E)連續不斷的樣子
(F)通「纔」，僅 (G)用木、竹編排成的木筏或竹筏 (H)都市更新 (I)接近
(J)指蕩漾的海水 (K)完畢 (L)通「捨」，捨棄、放下 (M)屋脊 (N)市場

2. 文意理解：請回答下列問題，整理課文大意。

(1)請先推測洪繡往年乘桴游於海濱時，可能屬於鹿港的哪一個時期？再寫出判斷的理由。




- ☐ 昔之鹿港前
☐ 「昔之鹿港」到「未至於斯之衰」之間
☒ 「未至於斯之衰」到「今之鹿港」之間
☐ 今之鹿港後

判斷理由：因為洪繡往年乘桴游於海濱時，新鹽田沒有興築，舊鹽田也還在建設中，對照鹿港的經濟發展階段，應該屬於「未至於斯之衰」到「今之鹿港」之間。(66字)

(2)請根據「余亦無心至於隄下，臨海徘徊，海水浮天如笠，一白萬里如銀，滉漾碧綠如琉璃。夕陽欲下，月鉤初上，水鳥不飛，篙工撐棹」此段文字，完成洪繡第二次乘桴遊玩的分析表格。

人	事	時	地	景
【余】及篙工	臨海徘徊	【夕陽欲下，月鉤初上】	【海濱】	1. 【海水浮天如笠，一白萬里如銀，滉漾碧綠如琉璃】 2. 水鳥不飛

(3)請根據第四段課文內容，判斷AI 圖片分別描述的海濱景色是：

AI 圖片			
-------	---	--	---

課文文句	海水浮天如笠	一白萬里如銀	滉漾碧綠如琉璃
------	--------	--------	---------

(4)請根據第四段課文內容，完成下列表格。

地點	所見事物的變化		引起內心的感受	
	昔日	今日	心情	說明
海濱	【鹿港飛帆】 水鳥棲息	鹽田 水鳥不飛	無心觀覽	鹽田發展百無一利

新溝	鹿港舊津	【菜園】	感慨	【滄海變桑田】
安平鎮	【飛甍鱗次】	戰火焚毀的屋舍	【荒涼慘目】	無奈此地像廢墟未建設
			預想未來： 可怖心	【市區改正後， 將會改變家鄉景貌】
鹿港街尾	萬家樓閣	剩三千家	【可勝慨哉】	人口的銳減，讓作者痛心

(4)請問洪繻慶幸日治政府沒有針對鹿港進行市區改正的理由是：

參考答案：

因為鹿港如果進行市區改正，當地的人家將會被迫遷移到其他地區，鹿港原有的市區也將會被破壞，改變鹿港原有的樣貌，因此洪繻慶幸鹿港沒有市區改正。

[統整思考]：綜合〈鹿港乘桴記〉全文，回答下列問題。

1. 請依據下列表格，分析〈鹿港乘桴記〉中三種不同時期的變化。

	昔之鹿港(盛)	其未至於斯之衰	今之鹿港(衰)
人口變化	人口數過■萬人 □千人	無	人口數過□萬人 ■千人
商業發展	■海面上商船綿延不斷 □河道中利用竹筏運輸 □海邊一大片的曬鹽場	□海面上商船綿延不斷 ■河道中利用竹筏運輸 □海邊一大片的曬鹽場	□海面上商船綿延不斷 □河道中利用竹筏運輸 ■海邊一大片的曬鹽場
教育發展	■多人具有擔任官職的資格 □培養提供政府使喚的奴隸	無	□多人具有擔任官職的資格 ■培養提供政府使喚的奴隸
全文主旨	洪繻利用【 ■對比法 □層遞法 】描述，因為【 ■航道改變 ■縱貫鐵路設置地點 ■鹽田政策 □人口大量遷出 】等因素，使得鹿港經濟由盛轉衰，表達對於【 □清廷 ■日本】政府的不滿，以及濃烈的【 ■鄉土情懷 □都市風貌】		

2. 《論語·公冶長第七》：「子曰：『道不行，乘桴浮於海』」表示如果大道無法推行，孔子就乘木筏漂流到海上去。呈現孔子對於當時政治、社會的失望，以及無法實現個人理想的哀傷。請根據上述說明，推測洪繻將此篇取名為〈鹿港乘桴記〉的可能原因。

參考答案：

面對當時日本政府的政策與家鄉鹿港衰敗的現實，洪繻帶著沉重心情如同孔子，也是充滿失望和哀傷，因此才將此篇取名為〈鹿港乘桴記〉。(61字)。

3. 請閱讀關於五大文體的說明。

五大文體的說明——

1. 記敘文：敘述人、事、地、物的形色、狀態、情景、過程或功用。
2. 抒情文：抒發作者內心喜怒哀樂等情感，旨在引起讀者共鳴。
3. 說明文：用來解釋事物、說明事理的文章，特點是科學性、客觀性和知識性。
4. 議論文：發表自己的主張、見解，並以事實、理論為依據，說服他人。

5. 應用文：用於社交或實用的文章，如書信、公文、日記、便條等。

※根據上文，請判斷〈鹿港乘桴記〉所運用的文體手法，並說明判斷的理由（多選）。

☒ 議論文 ☐ 說明文 ☒ 記敘文 ☒ 抒情文 ☐ 應用文

判斷理由：作者記敘鹿港今昔商業活動、人才教育和交通樞紐地位的變化，議論造成鹿港衰敗的理由，與表達對日治政策的批判，抒發個人對家鄉沒落的哀傷之情。因此文體屬於議論文、記敘文和抒情文。(85字)

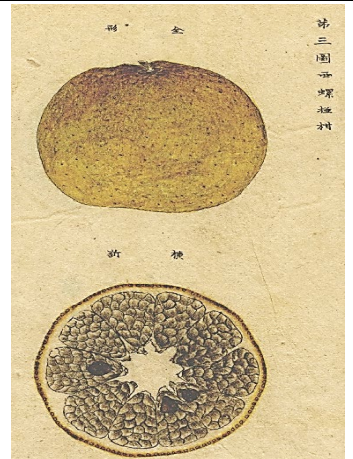
[課後練習]：洪繻的美食紀錄與國防觀

1. 美食紀錄：

資料一

西螺柑是一種消失的果子。西螺柑富含維他命 C，酸酸的，甜甜的，甘漿沁齒，飽啖不厭，曾任台澎道兼按察使的唐贊袞評為「海外第一佳果」，同治年間寓台的文人林豪食用之後，吐出「妙絕天下」四個字來形容西螺柑。清末鹿港秀才洪棄生則寫了兩首〈西螺柑賦〉表他的愛不釋嘴。胡適的父親胡鐵花出任台南鹽館提調的時候，台灣縣知縣范繼庭曾送來兩簍西螺柑表示祝賀，西螺柑不只好吃，當伴手禮也大扮。

丁紹儀「東瀛識略」記載：「西螺柑，產彰化之西螺，蒂如梅花，色紅微黃，大者如鉢，味甘而鮮。」「台灣通志」記載：「彰化縣屬西螺產柑，名西螺柑。熟時甜美，可比粵東四會柑，誠佳品也。」從以上兩則史料記載，我們可以知道西螺柑果實碩大，蒂頭呈梅花狀，主要的產地在西螺。日治時代初期，有一位嗜吃柑橘的日本人——田村利親，他曾食遍了全台灣的柑橘文旦，並且寫了一本「台灣柑橘圖說」，極其幸運地，書中有西螺柑圖繪(參考右圖)，我們雖然吃不到，但能見到傳說中的西螺柑真容。(國家文化記憶庫〈西螺柑繪〉)



大扮：閩南語，有大方體面之意。

資料二

蓋其味之美，非僅梨漿；其品之佳，不同杏酪。非西域之葡萄，異西湖之菱萼。西川之芋栗不堪言，西園之枇杷不足若。譽馳閩海之天，名滿富春之郭。

時則綠橘爭出，红柿已殘；棗初結實，梅未含酸：風吹而樹顆顆，日照而見團團。蠻花犵草之鄉，薰蒸佳氣；蜚雨瘴煙之地，醞釀輕寒。

乃有圍爐飲酒，對燭讀書；熱腸之際，燥吻之餘。嗽其清津，醉意能醒；吮其玉液，夢慵亦舒。幾回寒味，醞釀流甘之後；一座冷香，繚繞擘瓣之初。

洞庭之山，武陵之谷；種亦有同，美惟茲獨。(洪繻〈西螺柑賦〉)

燥吻：乾燥的嘴脣
醞釀：醇厚

語譯：它的味道之美，不只是勝過梨漿；它的品級之優，也不同於杏酪。既不是西域的葡萄，也不像西湖的菱角。西川的芋栗拿來比都不算什麼，西園的枇杷也追不上它。名聲遠聞閩海之天，名氣滿佈富春城郭。

當時節來到，綠橘紛紛出現，红柿已近尾聲；棗子才剛結果，梅子還沒酸起來。風吹時樹上一顆顆，日照時圓圓的果實清晰可見。這原本是蠻荒之地、奇花野草的地方，如今卻薰蒸著好氣息；在多雨瘴煙的氣候裡，也釀出了一絲輕寒。

於是有人圍著火爐喝酒、在燭光下讀書。腸胃燥熱、口乾舌燥之時。嚐一口它的清甜，就算有醉意也能清醒；吸吮著它像玉般的汁液，連睡意與倦意都舒散了。在醇厚濃郁的甘美滋味中感受到幾回沁涼；在擘開橘瓣時，也繚繞一股清冷芬芳的氣息。

洞庭的山、武陵的谷，也有同樣的作物；但美味只有這裡出產的最為獨特。

(1)根據資料一，下列關於西螺柑的描述，最適當的選項是：（多選）

- ☐現今的西螺地區，仍存有少數的西螺柑可供品嚐
☒無論中國或台灣，都曾經讚嘆西螺柑的美妙滋味
☒當時候人們會將西螺柑作為賀禮的良好選擇之一
☐田村利親的繪圖中可以看出「蒂如梅花，色紅微黃」
☐田村利親食遍全台的柑橘文旦，選出西螺柑為最上品

(2) 根據資料二，整理洪繡對於西螺柑的描寫。

描寫層面	問題與參考選項
和其他果類相比	使用【 對比 】的寫作手法，以其他果類凸顯西螺柑的美味
生長時機和地點 (多選)	<input checked="" type="checkbox"/> 肥沃之地 <input type="checkbox"/> 貧瘠之地 <input checked="" type="checkbox"/> 和綠橘生長時機相同 <input type="checkbox"/> 和紅柿生長時機相同
食用時機和感受 (多選)	<input checked="" type="checkbox"/> 飲酒酒醉時食用可以驅趕醉意 <input checked="" type="checkbox"/> 夜晚讀書時食用可以緩解睏意 <input type="checkbox"/> 寒冬時食用可以使腸胃更溫暖 <input type="checkbox"/> 口乾舌燥時可以作為藥物食用 <input checked="" type="checkbox"/> 剝開初期，有橘瓣的香氣縈繞
特殊性(單選)	<input checked="" type="checkbox"/> 中國擁有相同品種，但美味卻不如西螺柑 <input type="checkbox"/> 臺灣獨有的品種，特殊美味也僅獨此一份

(3) 根據資料二中：「圍爐飲酒，對燭讀書；熱腸之際，燥吻之餘。嗽其清津，醉意能醒；吮其玉液，夢慵亦舒。幾回寒味，醞釀流甘之後；一座冷香，繚繞擘瓣之初」的描述，下列西螺柑特質敘述正確的選項是：

- ☐驅寒生暖，宜共品嚐 ☐清熱醒酒，足資入藥
☐可製佳釀，吟詠助興 ☒滋味清芳，沁人心脾

(4) 根據資料二文末「洞庭之山，武陵之谷；種亦有同，美惟茲獨」其語氣態度是：

- ☐感嘆此地物產惟有西螺柑 ☒表達對此地西螺柑的自豪
☐苦惱此地西螺柑無人賞識 ☐羨慕此地西螺柑大受歡迎

(5) 整理資料一和資料二，下列敘述適當的是：（多選）

- ☐皆提到是提振精神的幫手 ☒皆描述西螺柑的美妙滋味
☐皆利用食用時機凸顯價值 ☒皆拿其他柑橘類與之相比
☐皆紀錄採收的時機與方法

2. 國防觀：

資料三

我果戰士有勇，大將有謀，成算在胸，地利足恃，猶不如誘之登岸而設伏殲之。不然，汪洋海上以數百人操一舟，東馳西突，以角逐於勝負不可知之地，我即無恙，而彼之所挾者小，我之所勞者大，設防設守，形勢不亦憑乎！然誘之上岸，非有成算，則斷不可。蓋敵一登陸，民心易動，軍心易震，非宿將強兵不能得手也。生，臺人也，為臺灣計，臺北可誘之近岸，臺南則不可。蓋臺北港道深通而有屏蔽，彼之駐輪甚便；若登岸，則反失所恃。臺南則港門雖深，風浪甚苦，四圍無山，港中非可駐輪；彼不登岸，不能久居也。若臺中諸港，沙線淺灘，難駛鐵船。然澎湖不守，則敵人得之，安穩收泊。有時展輪四掠，有時載小艇窺闖，臺中難防，臺南、北亦可慮。（洪繡〈籌海議〉）

語譯：我方如果戰士勇敢，領軍大將有謀略，胸中有計畫，地利形勢足以憑恃，還不如誘敵登上臺灣海岸然後設下埋伏以殲滅敵人。若不是如此，汪洋大海之上以數百人操駕一船，東西奔馳沖撞，於不可掌握逆料之地角逐勝

負，即使我方無所憂慮，但敵方所倚仗持有的很小，我方的耗費與辛勞則很鉅大，如此努力經營籌設防備守衛，敵我形勢卻如此不相等，豈不令人憤慨！但是誘敵登上海岸，若無成功的謀算與準備，則絕對不可如此。因為敵人一旦登陸，民心容易擾動，軍心也容易震動，我方若沒有經驗老到的將領與素有訓練的士兵，便不能成功退敵。我是臺灣人，為臺灣謀畫設想，我認為：臺灣北部可以誘敵靠近岸邊，臺灣南部則不可以如此。因為臺灣北部的港口水道很深，通航無礙，而且有屏障，敵軍駐停輪船非常方便；假若敵軍登上海岸，則反而失去所依恃的優勢。臺灣南部則港口進處水道雖深，但入侵者會苦於大風巨浪，因為港口四周無山可屏障，港口中不可長久停駐輪船；敵軍若不登上海岸，是無法久留的。至若臺灣中部各港口，海岸線是沙地淺灘，難以行駛吃水較深的鐵殼船。然而若澎湖守不住，那麼一旦讓敵人占領，安心穩當的將輪船停泊澎湖，以此為根據地。有時開航輪船四處劫掠，有時搭乘小艇窺伺闖擾臺灣，臺灣中部將難以防守，臺灣南、北部的防備也將令人憂慮。

(1)請依據資料三，請分析洪縯對於臺灣陸上與海上作戰的想法，完成下方表格。

攻防情境	陸上作戰	海上作戰
先決條件	將領：【 擁有謀略和經驗 】 士兵：【 訓練有素、勇敢殺敵 】	無
優勢	<input checked="" type="checkbox"/> 岸邊設下埋伏，殲滅敵軍 <input type="checkbox"/> 軍民同心，抵擋外來敵人	<input type="checkbox"/> 後勤充足，不畏長久戰 <input checked="" type="checkbox"/> 敵人能依恃的優勢過少
劣勢	<input checked="" type="checkbox"/> 引發島上人民騷動和不安 <input type="checkbox"/> 能夠作戰的腹地過於狹小	<input checked="" type="checkbox"/> 士兵必須駕船東奔西走 <input type="checkbox"/> 士兵不諳水性，易暈船
適合迎戰的地點與原因	<input checked="" type="checkbox"/> 臺北：港口深，有屏障 <input type="checkbox"/> 臺北：港口淺，有風浪 <input type="checkbox"/> 臺南：港口深，有屏障 <input type="checkbox"/> 臺南：港口淺，有風浪	<input type="checkbox"/> 臺北：無山屏障，難以駐船 <input type="checkbox"/> 臺北：沙岸地形，缺乏優勢 <input checked="" type="checkbox"/> 臺南：無山屏障，難以駐船 <input type="checkbox"/> 臺南：沙岸地形，缺乏優勢
建議重要防守地與原因	<input type="checkbox"/> 臺北 <input type="checkbox"/> 臺中 <input type="checkbox"/> 臺南 <input checked="" type="checkbox"/> 澎湖 原因： <u>如果澎湖，敵軍將以澎湖為輪船停泊地，窺伺、劫掠臺灣，臺中將難以防守，臺灣的南、北部也會令人擔憂。</u>	
洪縯寫作〈籌海議〉的原因是：	節錄原文： <u>生，臺人也，為臺灣計。</u>	

(2)洪縯〈籌海議〉曾是112年學測國文的閱讀題組，請同學牛刀小試，試著練習以下學測題目。

1.關於洪縯〈籌海議〉對清末臺灣攻守情勢的分析，敘述最適當的是：

- ☐基於後勤準備已充足而可誘敵深入 ☒由海戰與陸戰兩方面揭示敵我利弊
☐因船艦操作耗人力而主張放棄海戰 ☐從軍民齊心的優勢判斷可無懼陸戰

2.關於①、②是否符合洪縯〈籌海議〉看法，最適當的研判是：

- ①應加強澎湖海防，避免敵軍入侵臺北、臺中、臺南三地。
 ②依臺北、臺南地形評估，引誘敵軍自臺北登岸，是可行的戰略。
☒①、②皆符合 ☐①符合，②不符合
☐①符合，②無法判斷 ☐①無法判斷，②符合

3.若依據洪縯〈籌海議〉設計一款戰爭攻略遊戲「海戰1894」，遊戲腳本中，根據不同的項目，會讓敵我雙方戰力值互有增減。設計者為此遊戲設定的戰力值項目最不可能出現：

- ☐將士經驗 ☐地理環境 ☐攻守路線 ☒外援力量

短文寫作：故鄉今昔

※請閱讀下列文章：

社區報與地方認同的凝聚

討論「地方誌」時，首先我們容易與「地方志」混淆。「地方志」或「方志」在中國歷史脈絡中由來已久，內容可能是綜合性的記載某個時空下社會的各方面，也可能單一性的記載一地的產業、文化、風土水文等等。這些內容通常是為了統治者的治理所需，新上任的地方官，只要查閱過去留下的地方志和相關紀錄，往往能快速了解一地的現況。比起「雜誌」這個現代的概念，地方志更接近於「檔案」和「紀錄」。對於現代讀者而言，各類市志、縣志如今也確實是作為歷史檔案般的存在。

如果現在問起台灣讀者什麼是地方誌？常被聯想到的，不是那麼久遠的歷史名詞，而是「社區報」。台灣的社區報由來已久，甚至在報禁解除前，就已出現。先行者諸如 1973 年的《柵美報導》、1974 年的《今日美濃》等等。報禁解除後，政府有意識地積極輔導，視之為地方發展的治理工具，則促成了各地「週刊」和「報導」等社區報紙的出現。（曾純純，2005）台灣社區報真正的蓬勃發展，與 1994 年左右的社區總體營造運動有關。當時在資源的投注下，各地文史工作者和社區營造人士，紛紛於各地創辦社區報，期望凝聚社區意識。而另一個值得關注的時間點，是九二一大地震與八八水災等天災事件中，社區報如何幫助重建社區，並讓居民參與其中。（陳怡君，2000）

總體而言，台灣的社區報始終蘊含了行動面向：報紙或雜誌是凝聚地方認同，推動在地議題的工具，這樣的精神影響了後續的地方刊物。以新竹為例，1991 年一群新竹在地的文史工作者與教授創辦了《新竹風》雜誌，期望成為討論新竹公共事務的地方刊物。《新竹風》的封面故事曾討論新竹房價、孩童教育、環境污染等等問題，這樣的定位也與當時各種政論性文化刊物的出現熱潮，相互呼應。

社區報或地方刊物為在地發聲，經營文化認同的理念，如今看來與地方誌出版相連結，在我看來不是出版形式上的傳承（過去的社區報大多頁數偏少，相較之下當代的地方誌不論在篇幅或美術水準上都有長足發展）而是到現在，許多從事地方誌書寫的團隊，所做的其他事仍脫離不了地方經營等工作。只不過，不同時代的地方工作者，同樣找回了出版這個古老的媒介。

（節選自謝爾庭〈預約下個世代的地方書寫：台灣地方誌的現況與挑戰〉）

※請分項回答下列問題：

問題一：依據上文，請說明「地方誌」是什麼？「地方誌」和「地方志」有甚麼差異？文長限 80 字以內。

參考答案：「地方誌」是文史工作者或社區營造人士報導社區事務，用以凝聚社區意識，推動社區發展，或是重建社區。而「地方志」是為了統治者的需求，用檔案方式記錄某個時空下社會的樣貌。（80 字）

問題二：俗語說：「生於斯，長於斯。」每個人對故鄉都有獨特的感情，那片土地的一草一木、一人一事，都藏著成長的印記。如同鹿港之於洪繡、溪州之於吳晟、以及蘭嶼之於夏曼·藍波安，對於自己的故鄉總有說不完的話語。有人懷念純樸的風景，有人關心家鄉的變遷，也有人在離鄉後才懂得思念。請以「故鄉今昔」為題，可描繪你記憶中的風景，敘述故鄉特色或故鄉的改變，抒發你對故鄉的情感與思索。文長 400 字左右。

教學設計由左營高中 楊乙玲老師提供